

(۲) الهیات سیاسی

اندیشه سیاسی - ۱۸

مجله

شماره ۱۸

مهر

ماه جمادی

نویسنده

کارل اشمیت

مترجم

مترجم

لیلا چمن خواه

الهیات سیاسی (۲)

نگارخانه

نشر نگاه معاصر

فهرست

- مقدمه مترجم ۷
- مقدمه ویراستاران ۱۹
- راهنمای خواننده ۵۵
- مقدمه ۵۹
- فصل اول: اسطوره انسداد غایی الهیات ۶۳
- فصل دوم: سند افسانه‌ای ۸۹
- پی‌نوشت: در باب اوضاع فعلی معضل مشروعیت مدرنیته ۱۵۳
- پیوست: نتیجه‌گیری پترسون و پانوشته‌های مربوط به نتیجه‌گیری ۱۶۹
- یادداشت‌های متن اصلی ۱۷۱
- الاهیات سیاسی چیست؟ ۱۹۳

مقدمه مترجم

طبیعتاً مقدمه مفصل و توضیح‌دهنده مترجمین انگلیسی باید کار مرا راحت کرده باشد؛ اما به هر حال لازم می‌دانم برداشت خودم از کتابی این‌چنین جذاب را با خواننده فارسی‌زبان در میان نهم.

جلد دوم الاهیات سیاسی - یعنی همین کتاب حاضر، دفاعیه‌ای است از استدلال اصلی کارل اشمیت (۱۹۸۵-۱۸۸۸) در الاهیات سیاسی سال ۱۹۲۲ که با تأخیری ۴۷ ساله تحریر و منتشر شده است. استدلال اصلی اشمیت در الاهیات سیاسی این بود که تمامی مفاهیم کلیدی نظریه سیاسی مدرن مبنا و تبار الاهیاتی دارند؛ الاهیات سیاسی ۲ را می‌توان دفاعی از این استدلال محوری و در حقیقت دفاعیه‌ای از پیوند میان الاهیات مسیحی و امر سیاسی دانست. علاوه بر ایده گفته‌شده، اشمیت در رساله مفهوم امر سیاسی که به باور برخی از مفسرانش بهترین اثر اوست، استدلال کرده بود که مهمترین کار یک جامعه سیاسی باید ایجاد مرزبندی میان دوست و دشمن یا خودی و غیر خودی باشد. کتاب حاضر به ما نشان می‌دهد که او این مرزبندی را در وهله اول یک وظیفه الاهیاتی می‌داند تا یک عمل سیاسی.

در همانجا - مفهوم امر سیاسی - اشمیت ادعا کرده بود که نظریات سیاسی واقعی در اصل بر یک انسان‌شناسی منفی استوار شده‌اند که انسان را طبیعتاً شرور می‌داند. بر پایه این اصل بنیادین، تأسیس دولت قدرتمند توجیه